大清宣統三年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報外照常刊送外復不惜工本從英國採新鉛書籍紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊并有石版字印大小機器均用精工刊

第八千七百六十一號

叻報

（本館在哥秀實得力門牌十一號）

印工錢絕倫並延有文士選寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館小登來札原擇其有關世道人心者對登否亦須無礙於人而後始錄其有譏或文以及支離費辭者概不登錄嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

辛亥五月初九日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百一十一年六月五號禮拜一）Ho Joo Hoh at No. 11, Cross Street, Singapore.

論說

粵路風潮極迫我華僑何尚漠不關心

四會　惺[illegible]生

夫政府將此幹路。收歸國有。民間勢不得不起而力爭。非爲利也。使其爲利。則利之不歸於民而歸於國。國所以保民者也。庸何傷。獨是此路若歸國有。則不惟不能利乎國。反足以害乎國。且將不免亡乎國。然則國民於此。又安得不起而力爭。蓋國家專得此路。若果能節節興築。并無意外。則民有此路者猶是。國有此路者亦猶是耳。獨是國帑近今。正在奇絀。諸凡新政。大半無費興辦。雖羅雀掘鼠。搜索已竭。甚至叩發官款。勒捐報效。尚多未足。不免借洋債以補之。試思國資如此。若收回諸幹路而自行興築。則其資本。究從何出。是不得不借洋債也。雖三尺稚子。莫不知之。不知一借洋債。則不得不以路作按。是則路權已屬外人。而附近路傍一帶之山林礦產。亦將讓與外人。更須聘其匠役。或充監督。或作工師。是不啻舉全路而奉諸他國。其間種種需索。種種侵蝕。更莫能免。故識者咸謂亡其路。即亡其路所越過之地。試觀日俄之在東三省。肆其蠶食。莫不藉發端於鐵路。可知路權一失。即與失地無殊。粵東一路。全藉商辦。則外人莫從染指分毫。一歸國有。即失路權。失路權。即失地方。夫如是。則國民安得不起而民之爭。是其所爭。非爲私利。實一國之存亡所繫。故欲不爭而不可得者也。

前論至此。適接內地來信。知奉上諭旨湘川諸省之辦路政。皆係勒取民股。按畝科派。民間因此。頗有怨言。故路事久無成功。惟粵路則未有波及。迨昨接到粵垣信息。始知粵人因此。經已大動公憤。起與之爭。業由張督電致郵部。熟商此路之辦法如何。現接郵部覆電。知粵路已經轉圜。酌定辦法數條。任民自擇。蓋粵東一路。全屬商股。并無勒派。與川湘各省。迥不相同。故川湘等路。可以收回。而粵路則不得不另籌辦法。是可知朝廷辦事。尚畏人言。然則此中情形。業經一變。前日之說。又當分別而言矣。

要之政府之收回川湘等路。歸於國有。不悉果如諭旨所言否。若其確也。則固無怪乎朝廷之出此。且民間亦甚願朝廷之出此。倘其否也。則雖都省之事。在粵民亦不能不與之爭。勿謂我之鐵路。既無風潮。則置鄰省之事於不顧也。況其所擬辦法數條。雖似於商無礙。然細繹其故。則所顧慮者亦非一二。惟願粵民於此。勿以目前稍得權利。而遂懈其初志。今郵部雖酌定特別辦法。惟我股東等。仍當集衆。細加討論。而務定其辦理之方針。所繫叻地諸僑商。勿置爲閒。早籌所以對待之法。以爲內地之援應焉則善矣。　已完

本館譯電

○過港園工打架傷人釀命案

電　本坡實得力太晤士西報得接初五日檳城發來專電云西五月四號罕有之工役爭鬧案發現于實南園內（檳城之過港）因爲工役爭執之故致令華工與吉靈工人聚鬭兩造均傷當時華工用砍蔗刀吉工用棍棒中有某華工被一爪哇人以鐵椎刺至重傷共有華工八名送往醫院後有一人斃命某總差聞報到園查勘時拘去華工六十三名并未逮一吉工該總差詢問翻司理人屈申及兩工頭一馬夫認明各華工內有二十六名均在打架之列迨廿三

案由尼窣底嗎公衙訊明有份打架之華工每名判斷入獄六月其餘華工六十一名因其被逮後經已扣留三禮拜之久是以減而釋之至于吉工被控之案定期三十號乃鞠而副司理人屆時所招吉工無罪之供詞未免反覆及被副臬司將伊及他人均判有罪揑詞假誓之例每名罰鍰五十元王家大律師力斥該副司理人行爲可恥因爲吉工已犯命案而有心照顧以圖赦免又自華工被戕後已有五爪亞人被捕定期西本六月六號過堂云

○樹乳行情專電　本坡實得力太晤士西報得接初六日麻六甲發來專電云麻六甲勝麻勒蘭爹申有限公司昨接英京電音上巴勝三司令十一弃市情平穩云

○德皇獎功專電　本坡實得力太晤士西報得接初五日德京發來專電云德皇親自致函于相臣麥闌阿呂域君承認該相臣在于議院辦理法律事才具優長故賜以皇像而內閣副大臣傘勿勒君亦已收受嵌碹之紅鷹寶星云

○英倫風災電音　初九日英京勞打發來電音云日昨大風發于英倫此在近數年來爲最甚死者七人中有九人自業中○賽馬處

○個云

○飛舟特別電音　初九日英京勞打發來電音云摩文君與法國海軍人員哥紐君同由法京乘駛飛舟屯于下午四點鐘到意京彼由貞沙升空歷僅三點鐘之久云

○摩事電音　初六日英京勞打發來電音云英京太晤士報得接丹兒慧通信員報告英轄摩種人已遭極大之災刼探明摩國蘇丹已行大報復之計劃矣又云摩京城外之咻打省乃種植繁盛之地曾被摩京守兵一隊當攫殺摩京時將該處焚掠計有婦孺八十口在于市上當衆磔售云

閩　粵

○內用消息　近聞閩督松鶴憲政府以其老成持重擬召爲弼德院之用其所遺閩督一缺聞係前任東三省總督錫良前來接受未知確否

○熱心興學　泉州南安道南學堂堂長楊逸樵氏辦學以來成效卓著近因校費支絀欲來南洋及飛獵濱群島與其族之僑商妥籌一切已於日前赴廈附搭雙美輪前往洵可謂熱心興學者矣

○安溪匪患　客來自安溪縣者據稱安溪土匪猖獗爲害地方不淺前經大兵剿辦無如旋起旋滅根株未淨今春正二月起內山一帶土匪刧搶攻殺日有所聞自前月抗拒官兵後胆益大勢益張近聚集千餘人殺人縱火希圖攻城起非常之事現時安溪人心惶惶紛紛搬運有地方之責者若不早爲設法撲滅其禍至燎原不可收拾矣

○姦拐被控　興化孫某仙遊籍胥也逝時老母在堂妻子悲慘戚友咸憐恤之有軍甫王某陽託知交陰謀其姦時常往來每與孫母談即以温語相慰並買些少甘旨供奉孫母而孫母不疑家中事無鉅細均與商酌王某出入並無顧忌孫某第一妻某氏竟被狎暱未幾兩訂桑中之約嗣被孫母偵知嚴拒不准其來氏遂託歸甯挈兒子跟王某赴甯孫母見母子日久未歸往查其母家云何日歸來孫母始知媳與孫爲王某所拐遂將顛末確情控諸仙色色令即移文蕭守備軍營拘拏王某並追集某氏母子當堂質訊王某罰青四百板着將某氏發賣一百元充公孫母見人財兩空該婦又爲王某大爲不甘又復上控未知此後如何了結容續探

○提訊問答　化州李履正一案自京官代控議局通過後粵人對此最爲注視二月中旬大吏特派黃倅維鈞守提人證兪杜衡情虛不到而圖要卷宗尤多挑諉未解本月廿三日三句鐘忽提李履正等十一人到提法司花廳由委員錄奉諸君閱茲錄情形如下委員先提李履正上堂李某隨遞供一摺委員隨閱隨問你控陳謨串陷有無確據呢李某答以禍因稟藩辦學兩事觸怒官紳遂被種種舞陷誣以訟棍之不足加以積慣陷以監禁之不足加以牢固總之詞稿爲此案關鍵試問搜自何處得自何人求公祖認真辦理委員云此案認眞未易辦到正因詞稿未有來歷大憲所以爲你原諒其實原辦定你罪名是過重的今日就將此層爲你減輕云云李某仍乞認眞辦理委員云你且下堂時三句鐘隨提陳謨訊問陳亦遞供一摺陳供謂李履正劣跡唆訟迭經牧委道府各官詳稟無異今又誣職以串陷之罪此種積慣訟棍豈容曲脫求照原案嚴辦委員云開釋李某係上憲主意唆訟二字是不能遽定李某之罪名你須平心下氣將就了結若激兇起來即你亦是不得了的你且下去委員即將親供收檢提堂其餘九人均未及提問云

本　坡

○航海須知　柔牙勝輪船之司舟報稱西去月廿九號駛過已破仍浮之巫人帆船一艘坐落丁加勞北九十四海里距岸一海里此事大礙船行故特通知航海人等俾知趨避云

○廣告白　工部局因爲整頓

廿公加爾地方發有告白觀之便悉矣

浴被鱷螫 ○有客來自錫丹者言本坡有潮人鄭其祥昨歲
到錫丹開一雜貨小店伊妻陳氏懷孕數月將及臨盆伊店後近海去
月廿一日伊妻偶浴於海旁不意爲一鱷螫去是日見屍浮於海面者
人撈起見該屍失去右足部見妻被鱷螫死痛恨不已乃出重資命某
巫人務將此鱷捉獲以洩此恨始捉一鱷約五百餘斤剖腹視之空無
一物知螫伊妻者不是此鱷再以二十金予該巫人令其再捉是日始
捉獲一鱷剖視果有一右足在焉所言如是姑照錄之以見在海旁澡
浴者之無益也

工人脫險之奇幸 ○初七晨備六點餘鐘卒起暴風暴雨頃拔
木之際該船澳與火車站後之曠地有一大工人寮舍之草搭屋忽然
傾塌致將在于丹戎巴葛碼頭築作之工人八十名時留在內一時衆
人喊號呼救之聲震外聞人無不聞知其如凡可脫離之路均遭阻塞
無論伊誰見此都以爲斷命必多幸而潔淨局適差列年昔在彼附近
當即與衆施救而丹戎巴葛差館之捕差聞聲馳來及碼頭總巡威召
中君亦到飭役幫助列年君力尋可入此屋之孔爲得巨木木板遷移
乃成一穴可以入內此穴一開衆工人乃逐紛紛鑽出所可異者幷未
死傷一人雖然竟得一屍此乃上夕早經身故者距有該碼頭之水艙
局長及衆夫役等趕到力任毀遷破壞各雜物之役毅船澳司理人亦
出助之查港澳中有樹數株遭風拔倒莫實得水手館內有一室被風
吸其窗戶致台階窗之玻璃墜于當路處室中人身遭損打淋漓盡致
至于丹戎巴葛庫之屋宇中有爲風所摧屋瓦紛飛又有東洋車一輛
爲樹所壓頓成粉碎云

醫生昭欽之怪聞 ○初八日偶值星期本館訪員暇游於市
偶經牛車水大馬路某藥肆之門見有多人圍繞喧聲嘈雜中有手指
足畫一若有極新奇之事出焉者遂就而察之則見有須而長之壯
年男子一人剪髮西裝偕友數輩與該店內一人大肆談判而店內之
人不知爲誰何氏但西裝服詭異鬈髮模糊謂其華飾則髮固結而不
辮謂爲西裝則髮又長而不剪究不知是何種族或曰此爲高麗人或
曰此道士也惟時但見西裝男子侃侃而言所謂高麗道士者惟有諾
諾連聲不敢與較而門外之衆亦多有指斥道士之不是者既而道士
者乃延其人入內少頃遂出其人曰如是則吾姑去令吾不遭賠累則
可矣於是遂行訪員見而異之欲悉其情詢諸集而觀者始知大概先
是壯年男子之妻以產後感風之症延所謂道士者診治越數日而未
愈至端午日該婦略有飲食大抵因膩滯之故是晚忽然氣逆汗出狀
頗可駭亟召道士診之甫手甫按其脈不及數秒之久即遽出門而去
幷不開方亦不言其症候但頻行之際語其同寓者云此症大凶恐爲
同居之累宜速覓地遷之爲是一時諸人之間其語彷徨殊甚有擬遷
而避之者亦有催促該婦之遷者其夫以事出倉猝不得已而爲其値
稅定牛車水某屋立即遷其妻往於是乘夜邀請鄒君天爵往視鄒診
之笑曰此易耳奈何遷至此其夫問疾可爲否鄒曰產後傷陰遂致血
虛風動此極尋常之症二劑可愈驚怪奚爲於是疏方而行婦服藥後
未幾氣即漸平汗亦不作夜半以後居然能自起而操作其夫喜甚是
早復延鄒至再進一劑其病立已遂於翌午命車回寓然因此一番紛
擾及遷移租項等已耗資八元五角其夫因此心不能甘念己妻固非
意外之病因被某醫所嚇幾慨大費此無端耗費實殊不値故於是日
前往某醫處責其不識脉症妄言恐嚇幾至釀成大變所幸某醫自知
不合急即謝過幷願代償其八元半之項其事始了云噫爲醫而至代
病者以償資斯亦聞所未聞之怪事矣或曰此醫之好行其德一舉手
間卽能化有事爲無事且令病者不至賠累過深是眞以仁心行仁術
者夫何害焉聞者咸應之曰其然其然

工部局告白 ○啟者特字通知茲本局爲擬整頓公益辦法
整頓廿公加薄地方此法已蒙坡督在議政局批准因爲欲得地方以
共造路及屋後小巷之用亦准施行之圖式可赴本局機器師寫字樓
取閱便悉又再通知衆人在于該處地方得有權利者請其自己或派
代理人前來申明呈律本局寫字樓面見本總辦陳明在于該處地方
有何權利及欲索欵若干幷此通知本局意欲即時管理此地及即時
興工特此佈聞
英一千九百一十一年六月五號　新嘉坡工部局總辦夏里瑟謹啟

拆股聲明 ○啟者特字通知從前柯孟淇許如琢與陳順意
三人合股在新嘉坡開設德利源公司生理因爲陳順意仙逝經已拆
股柯孟淇許如琢已與設在新嘉坡施施實得力門牌七十六號德利
源公司之生理幷無關涉特此佈聞
宣統三年五月初九日　一三
度魯及尾卑盧大律師代柯孟淇許如琢謹啟

恭頌和緩 ○蔣再和先生福建人也少讀孔孟書究岐黃歷
叩數載常精鑽墨以謀生學翩翩而翩驚術屢究而屢精如先生之博
覽羣書細心研究醫道精微仁心濟世知者往求診視得分刀圭無不
沉疴立起眞是三部脉占心腹病一發藥貯太和春某等夙蒙　先生
三折宏恩涓埃莫報又確於其　先生之濟世回春治疾精純欲使我
同胞咸知盧扁依然病療無廢束手妥擬數語以登報端傳病者知延
先生寓在新嘉坡媽祖宮邊即南落巴逸門牌一百八十六號恒和
號內
宣統三年五月初九日

發祥號
鼎和興 林鶴軒
黃福隆 黃光鉄
黃福添內 葉淑亮
顏開順內 陳石甫
道南學堂教員
周海屏 許廣侯 陳鼎五 莊丕唐 黃模庭 仝頌

杭州大英公會女學堂教習王厲氏玉照

爾有腦筋衰殘之疾否

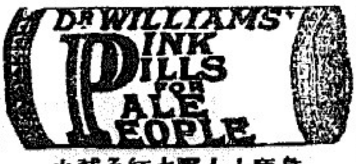
腦筋衰殘大抵爲用腦力之文士及操心之商人或爲家事憂慮者之通病也凡患此病者大都皆有以下所列之各病狀如神志憂鬱腦易受驚性情急躁夜不成寐心灰志短夜多惡夢胃不消化飲食無定心中跳悸血脉不和身體軟弱未老先衰陽萎不舉等症是也若爾患腦筋衰殘之病盡可大膽信賴韋廉士大醫生紅色補丸之奇功蓋是丸已治愈無數患此病者使其身體得享康强之樂也

杭州學堂女教習患腦筋衰殘服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈

今中國當維新之時代士知學之初醒合國之人皆知講求新學極力研究各欲得各種切要之學術以振興邦家故凡爲教習與爲學生者皆壹志凝神苦用腦力以致患腦筋衰殘之症者不一而足若不早治必將癱瘓莫可救藥矣試觀王厲氏所患之經歷可爲患腦筋衰殘者告焉

王厲氏爲杭州英監督會女學堂之教習因用功過度以致腦筋衰殘身體收羸茲將其言錄左云○余每日上堂教授未踰時即覺神情恍惚頭昏目眩祗緣忝任教員不得不強勉精神勉力支持然自覺身體重若百鈞彼行遠負重者尚不至如余之困憊也倦乏之狀苦不堪言因閱報紙載韋廉士大醫生紅色補丸之功遂購而試服之陡覺神清氣爽强健活潑一月之後宿疾全消覺前之神思懶倦精神恍惚者今則如再造之新人毫無困倦之態矣爰書數語以表韋廉士大醫生紅色補丸轉弱爲强之奇功

注意認明眞樣



韋廉士大醫生紅色補丸

堅拒影射假冒

韋廉士大醫生紅色補丸所生稠濃鮮紅之新血能速使腦筋活潑全體有力不第驅除　風濕骨痛　背骨疼痛　腰脊酸痛　山林瘴氣　等症之毒酸且亦能醫治　血薄氣衰　胃口失調　皮膚炸裂　左癱右瘓　跳舞瘋病　脚氣衝心等各疾又爲天下馳名醫治婦科之聖藥也　各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒或向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚韋廉士醫生藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力銀郵費不取

輪船啟行廣告

○啟者麥拱士輪船有限公司之輪船乃常川美國及滿洲者茲有武申打輪船約于西五月二十九號由叻開赴上海　神戶　船中能收貨物甚多　隨後又有加鑾牙輪船約於六月十七號開往　呂宋　日本港口　諸君欲知寄貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈

一千九百一十年十二月十九號

代理人裕加里賃打公司謹啟

嗎根代望郎有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　現定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　儲餘積項共有三十二萬五千磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四巴仙息算　六個月限期者以三巴仙半息算　三個月限期者以三巴仙算　來往短期數則以二巴仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒卜士嗎謹啟

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

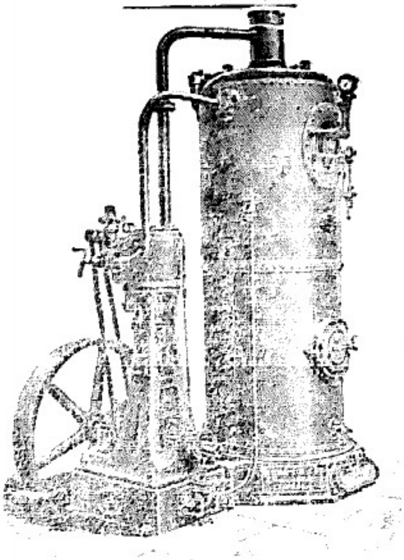
巴智中有限公司廣告

啟者本公司出售屏威紅十字標之英國灰此灰乃英國勒蘭之最佳者此灰係在英京屏威施園有限公司製造本公司乃係在叻及檳城唯一之經售人而此標之灰曾與工部局訂立一千九百一十年合約以與其他七種標號之灰爭勝又四州府國家亦用此灰及為四州府爭大包工人所用 諸君有欲客購此灰者可赴下列各號採買 非立寶得力即老齋宮口啓隆 元隆 怡承通 源勝 裕隆

英一千九百十一年正月三號

智巴中有限公司謹啓

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

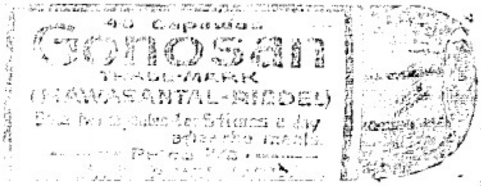


啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美里芬律又在坡中嗎直里律設立寫字樓而在于 仰光 檳城 意寧 吉隆 網絡 香港 上海 羊城等處均設分枝之局本公司所造工程乃係建築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礁石標誌等項製造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃水池 塡海工程 火車路 掘土各項工程并樂米較[illegible]油之[illegible]鋸[illegible]之機械製造[illegible]合各式用火或用水之[illegible] 本公司內常有[illegible]出[illegible]所用各款之機器 各式車所用之[illegible] 各式大小鐵枝 大小鐵角[illegible] 鐵[illegible] [illegible]頭 [illegible]頭 巴鐵刀 螺絲頭 鐵釘 鐵鍊 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伙[illegible]諸君有欲委任者請到本公司面酌爲幸此佈

宣統二年五月廿九日 夏活厄士堅有限公司謹啟

MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告



(第二)

新加坡中藥丸乃專治各種淋病之新出其藥服即止痛數點鐘久其效驗甚然

其病即愈[illegible]有病者請試服之當知其藥之利益爲何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號

[illegible]加坡德國大藥房啟

金雞嘜樹[illegible][illegible]藥酒

請認此[illegible]嘜記

[illegible]

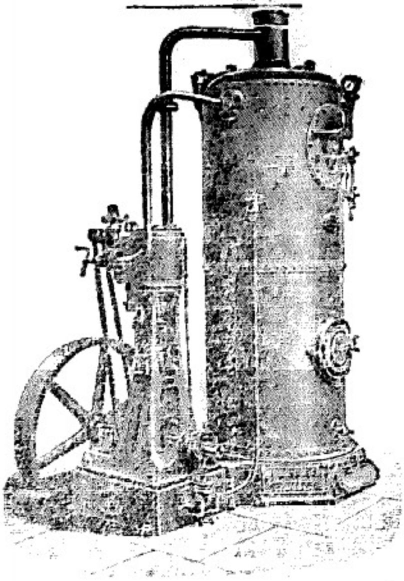
大英一千九百[illegible]年十一月廿九號

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美里芽律又在坡中鳴直里律設立寫字樓而在于仲光 檳城 怡保 吉隆 網喀 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三台十等項之碼頭 燈塔 水塔 礁石標 誌等項製造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各項工程能築米較船塢之貨倉螺旋式之機械製造最合各式用火或用水之船 本公司內常有沽出礦業農務種植所用各款之機器 各式車所用之渦 各式大小鐵板 大小鐵角桁鋸 鐵鎚 斧頭 鋤頭 巴徧刀 螺絲頭 鐵釘 鐵鍊 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伙器諸君有欲委任者請到本公司商酌為幸此佈

宣統二年五月廿九日 夏活爲士堅有限公司謹啟



金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK ... IRON WINE)

請認此招牌記

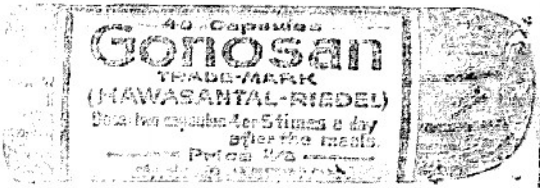
[illegible]

大英一千九百零九年十一月廿九號

新嘉坡士巴德國藥房謹啟

MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告



(第二)

非那中藥丸乃專治各種淋病之新出其藥服即止痛[illegible]入耳[illegible]盡然

其病即與有淋病者請試服之當知其藥之利益為何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號

[illegible]加坡德國[illegible]大藥房啟

中法藥房各種經驗靈藥

英國孟德醫生壯陽强種丸

此丸專為子嗣稀少身體薄弱而設夫陽痿一症其原起繁多而庸醫或指為危症或指為胎生如是或妄語虛誕其藥不對所言或則誤集燥烈柔毒害及性命等之種種虛浮百無一效蓋男女婚姻伊始身體本甚充足況陰陽和洽更足以暢其生機發育有時行樂有節豈不甚美無如稟賦薄弱先天不足者有之或知識早開手淫過度者有之或房事過勞損精頻耗者有之因此下元虛弱精神疲倦神昏氣苦耳聾目眩手顫足浮精竭陽衰催促壽算屢及後嗣更不堪言且婦女雖無陽痿之可言究之白帶白淫月事不調亦元氣不足之故也本醫生於陽痿一症歷代相承研究專精無微不至故此丸百服百驗應效如神有固本培元之力扶陽壯身廣嗣延年實有返老還童回天造化之功也

服法 每日三次每次服一弍丸

價目 每瓶弍元正 每打念元

總發行處 石叻會豐商店

所售各藥功効甚大備載仿單茲陳其畧

保固元關 延年容怨 夢洩固精丸 每枝一元 每打十元

衛生仙品 功竹無窮 補虛 鷄汁 每枝一元半 每打十五元

神益身軀 宜老宜少 滋補鹿皮汁 每枝二元半 每打廿五元

扶陽不燥 種子可期 九鞭壯陽丸 大枝二元 小枝一元

濟陰聖藥 女界奇珍 黃氏白帶丸 大枝一元 小枝五角

痔漏潰消 毫無痛苦 化痔勝仙丹 大枝一元 小枝五角

扶助心君 除痛若失 九種心痛散 大枝一元 小枝五角

還我聰官 立除癲蔽 耳聾立聽丸 每枝一元

去濁種真 止痛神劾 艾羅白濁丸 大枝一元五 小枝七角半

宣統二年九月廿三日

經售處

石叻大馬路會豐商店

吧城小南門中法藥房

庇能新街中法藥房

吉隆茨廠街盧同濟

上體士標牛乳

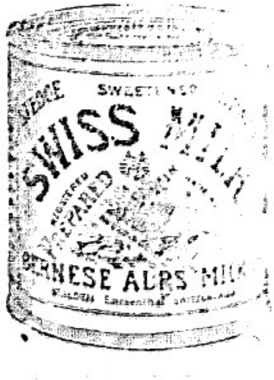
啟者此標之牛乳經由家國選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三欵 諸君自欲客沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慧直禮咨及子有限公司為盼 牛乳計分三欵 第一欵純牛酪 第二欵淨牛乳膏 第三欵和糖牛乳膏此欵牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此欵牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀强壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 永和成

衣匆南沙公司 義廊公司

濟公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號



請飲嗎參萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是黃色及銀色凡關歐洲各國王官及貴爵府中均用此酒而驗標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈

英一千九百十一年元月十三號

單欖代售人義利洋行謹啟

輪船啟行告白 ○啟者萬永盛輪船及嗎也輪船常川往來 本坡 文島 巨港 請君有欲寄貨搭購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號 福盛公司謹啟

君有病麼

勿謂難痊

君有何病。腦病乎。外感風寒乎。氣管有痰乎。咳嗽與傷風乎。無論何病。但在此霜凄寒候之時。必較加重。允宜赶速醫治。醫之今日傷風未幾。即將患腦炎病。徒如早設法須與凡患以上諸病者。應立即購司各脫油以治之。設假而視為無關緊要。則君將費多數之金錢。而尤不易治矣。各處醫生之用司各脫油者不知其幾千萬。果奏以救。因各該醫生等咸知司各脫油之能治病。他種油不能治病也。

此病宜治

即使服了醫藥病未之除。但仍勿視為難治之症。無藥可醫。且請試服司各脫油。此油已在中國銷行多年。有漁夫背魚之商標為記。試購一瓶。依照所載方法以服之。立能治君之病。患之病。但須牢記所帶務為司各脫油。漁夫背魚之商標。則決不致誤。

君果買司各脫油。既不至白費了錢文。亦不至使君病陷於危險。倘購他種則不然。費了錢病亦重了。萬勿貪其價廉。彼作偽者係欲敗壞司各脫之名。舉而故影射司各脫。以圖騙人之錢也。

司各脫油能治病。何不試一試。 各大藥房俱有出售

時報附張

大清宣統三年辛亥

五月初九日禮拜一

隨報派送不取分文

專件

吉林巡撫之告災電文

鄂清帥鑒省垣頃被火災全城焚燬過半業將大概情形電請軍機代奏文曰竊查吉省曾暫每因磚瓦不便輒架木板爲屋沿江一帶尤甚初十日申刻昭常方與司道各員正在公署辦事突聞離公署二里許江沿之鐵路失火旋據行營中軍官巡警局長先後馳報江沿木板堆積如山火勢甚盛又値是日西南風大作有撲沿岸街市江水挑舊維艱驟難施救昭常立即督率文武馳往救護維時風烈火猛沿江木屋見火即燃蔓延愈遠又因自沿江以迄西北各大街道路均係木板舖成上下後連火成尤烈隨即赶同設法保護公署衛隊及巡軍各隊伍捨命搶救幸獲保全公署撫署督練公所均未延燒而署外東西北三面房屋皆已焚盡時風忽轉正南遂由江沿轉撲街心書局正在公署之後相隔咫尺立被焚燒東西街道同時起火已成燎原之勢官銀錢號逼近江沿四面受火繼軍械餉局即在對門度支司署內附清理財政局又在其後均當火勢之時極力撲救人力難施兩處軍房同時被燬殆盡旋又延及度支司署東北以玫官醫院圖書館巡警電報兩局均被波及至高等審判檢察兩廳吉林監獄本在吉垣北城隅相離幾及十里斷不虞其蔓延孰意火勢猛撲亦經焚燬省獄未焚之先即派陸軍隊伍馳往先將犯人押往第二十三鎭嚴行看守時已天亮火勢稍衰從法提學民政交涉四司及勸業道署均當火衝竭力保護幸均無恙計自初十下午三時延至十一早十二時延燒至廿一小時之久焚燬民居商店甚多雖保全之處尚不爲少而吉林街市繁盛之區則已大半灰盡窮民被火無家可歸扶老攜幼流離道左滿目瘡痍傷心慘目擬於火熄後即派員分投安撫編查戶口其無親友可歸者暫假祠廟爲棲止之區一面購運糧米按口授食吉林財政本極困難至去歲防疫以來更覺庫空如洗一旦復遇天災度支司官銀號兩庫既被焚燬吉省又向恃官帖流轉突被焚如實屬束手無策除電商東督請趕緊協款接濟外擬請仰懇天恩俯發帑項從速撥解以拯災黎一面飭部迅速維持官帖以救市面此次天災慘酷聞諸當地紳耆較之光緒十六年大火將軍衙宅被焚其甚數倍當時火挾風勢川路蔓延人心異常惶惑昭常則躬親督率文武分途彈壓遣隊伍將城門出入處嚴行稽查杜絕匪類因火造謠滋生事端並飭先堤派員隊嚴其械局嚴密防範以儆非常目下市面人心尚稱安謐日俄兩領事館以在東西關外距城較遠均得保全事定以後日俄兩領事館人員亦均來省到署慰問現在火力已衰氣尚未息昭常仍一面分飭軍警實力滅除燼以免因風復熾昭常才任地方奉職無狀實屬咎無可辭請先行交部議處並被燬各衙署局紳失於防護各員及局署因被火遷移遺失案卷各情容俟查明詳情請旨辦理再因電局已燬公署電報房綫業已中斷頃正修理電綫先以驛發稍遲合並聲明謹請代奏等因此次被災居民流離失所急須籌辦賑撫事宜而吉省度支正値此防疫支絀之後度支司官銀錢號兩處軍房適又同時被燬存帖蕩盡無可流轉實屬束手無策務乞速濟巨款藉紓眉急省垣生民同賴至盼至禱昭常眞

辦團

札辦民團 ○粵東陸提秦炳直以惠州匪風未靖東富革黨擾亂惠地雖期久安去月初八日特札歸善城紳趕辦民團以輔兵力

重整團練 ○泉州日來謠言四起人心惶惑諸紳董頗恐盜賊乘間竊發已擬各舖團練再加整頓矣又南城外各鄉亦以四處謠言又聞械鬥尚未盡息懼強悍者乘隙肆擾亦有糾結團體爲守望之助云

澄海辦團 ○澄海陸令因省城亂耗恐兵力單薄不足以資捍衛前特諭紳商各界開辦練團二百名聞高孝廉繩芝認辦一百名其餘一百名則由各商界籌辦云○又潮陽王邑侯去月初八九等日邀請自治紳商各員會集事務所籌議籌辦民團業已成議先就城廂內外七坊着手俟辦有端倪再行推於鄉鎮每坊各舉練達紳衿請縣委諭以專責成不定團額俱就地方情形相度籌辦云

壯氣扶西南半壁 ○桂林函云桂林法政學堂監督陳國華極力提倡國民軍當衆演說痛快已極謂法政官紳各班學員一千三百餘人先結一小團體以爲全省模範云云此外桂林優級初級師範崇實農業中學桂林中學大成師範私立嶺右法政陸軍小學混成協幹部學堂等校學生萬餘人皆贊成此議擬就全省學界之衆組織一廣西學界義勇團要求官吏發給鎗礮逐日督練兵操飛函約知省外各府學界梧潯鬱三府亦覆電贊成允舉代表到省會酌現桂林各校意見俟學界義勇團成立即公推陳國華爲總統云

實業

添鑄雙毫以維市面 ○粵省亂後市面銀根吃緊經監理財政官遣幣分廠總辦會同電商度支部准由粵廠添鑄雙毫以維市面現奉該部電復通融照准云

咨明福建機製洋糖核准免稅 ○張督現准閩浙松督來咨據稱閩省漳泉華祥號機器製糖廠經廈門稅務司查明係專仿洋糖式機製造由稅務司處核准援照機製貨稅成案辦理所製洋糖運銷時各就其廠最近之石碼常關及廈門新關按照值百抽五征收正稅一道給予運單即准四處通運請飭沿途各關卡查照如遇此項機製洋糖經過驗明單貨相符並無影射夾帶即予放行不再重征稅釐以期振興實業而挽利權云

大批銀耳到廈 ○銀耳一物爲潤肺清火化痰之要藥男子吐紅婦女白帶又爲聖藥而酒筵上亦一上等食品故價較燕窩昂貴其功効亦較燕窩爲神速然好貨難得頗多半雜柴皮近某客自四川辦來上等銀耳三十斤左右來廈發售其批發之價五十元零售四元五一兩人多購之亦可見其貨之精良云

電飭勘明粵桂路線 ○政府以近日革黨紛乘特電商張督沈撫速將粵桂一路趕速興築以利戎行等情已紀前報現西撫以此舉自難延緩查粵漢軌道已修至三水以上則粵桂一路形勢極爲利便惟究竟桂林省城直至梧州及梧州至三水路線里數若干自應查明以憑酌核惟東西交界擬由兩省會勘特電飭張督即將封川德慶四會以至三水共路線若干先行勘覆咨明其梧州一段則由西省查勘云

華工欲往西貢者看看 ○法國商人擬在汕頭開招華工前往西貢爭運樹膠經由法領擬訂合同函請汕頭洋務委員轉稟督憲核示當經札行勸業道轉致西貢華商查明該埠風土如何有無虐待工人情暨逐一查復如大憲核明再行定奪以免攻轉民命茲據該埠華商會館查得種樹膠之處離大埠相隔甚遠山林瘴癘水土非宜該處工人染病到大埠醫理日相接踵頓皆染水土惡劣九死一生即幸而不死亦痿痺無用殘或發物姑無論有無虐工人惡習爲愼重民命計亦奚忍置之死地至於工銀每月十元一節係用法銀中算除去食費亦無餘利可圖此查明該埠招工實在情形等語大憲據此以所查各節斷難准其開招致戕民命現已札行汕頭洋務局照復法領知照矣

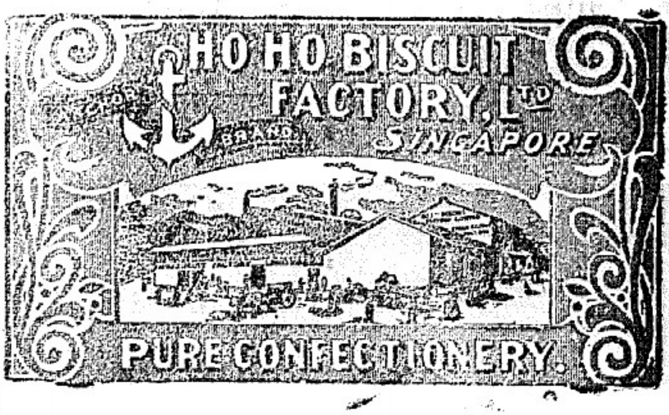
憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供醫院食物及雜物由西一千九百一十一年七月一號起計定以六閱月爲滿爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者其票當于西一千九百一十一年六月十五號禮拜四即華五月十九日中午以前投交本署以憑選擇如欲投票者其票外必須寫明投交本署承供該物字樣并向本署取討印便之票簡照式填寫方能合用而投票簡之時須將各物辦貯在櫥中一同交到如須令其呈驗票則應交銀一百元爲質倘不取中其票即將此銀給回如已取中其票即須訂約畫押至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望切切特示

英一千九百一十一年五月二十六號 一三 示

空地出稅 ○啟者茲敝有空地一段四萬英尺在振瑞律欲出稅於人此乃平坦之地可作栖貨物之需倘 諸君有欲稅用者請移玉到敝和和有限公司內面商是荷

宣統三年四月廿八日 吳文燦謹白



商標佈告

啟者敝公司洋餅乾嘜頭係照上面所刊標式誠恐無恥之徒假冒敝公司標頭暗圖射利或彷彿相似魚目混珠自茲佈告之後如敢假冒者立即控官究治決不寬貸特此佈聞

宣統三年五月初七　圖

和和有限公司謹啟

聲明退股　○啟者大馬路豆腐街口門牌五十六號英才車衣及廣記鐘錶店原係譚乾生　陳壬　八和益陳萬益　謝炳垣四人同盟設八和益陳萬益及謝炳垣志願別業各願將其股份頂予譚乾生承受定於五月初六日交易嗣後英才號生理盈虧及一切事件概與退股人八和益陳萬益及謝炳垣二人無涉倘二人有與各寶號往來交易亦惟經手是問與本號及承頂人等無涉先此聲明免滋後論

宣統三年四月廿九日　承頂人譚乾生謹啟　三

承頂聲明　○啟者新嘉坡芳林巴虱頂即哈美納路門牌六百零四號長發春號原係蘇進娘即陳閩嬌自己開創豆豉豆油生理茲因蘇進娘志欲回唐爰請陳文東翁秉公核算愿將字號店底豆豉豆油家器等件全盤生理賣過與合成號承受任從改號經營限此五月初六日交易從此本理盈虧均歸合成號之事與賣生理人蘇進娘無涉而長發春號蘇進娘有與各號及親友來往賬目以及會對認借等事惟經手是問於未交易之前所向理會倘過期係是自誤與承買人合成號無干特此聲明免滋後論此佈

宣統三年四月廿九日　承頂人合成號告白　四

英一千九百一十一年五月廿七號

承頂聲明　○啟者娘米之街門牌九十號萬順興號係是劉源開創至今願將生理全盤頂與林賛勳林賛緯承受改號德成號倘或萬順興劉源有與街坊來往數項限至一禮拜內與他理會清楚不干德成號之事預先聲明免滋後論此佈

宣統三年五月初二日　德成號林賛勳林賛緯仝告白　三

壽世吞沸　○道南學堂校員　林君葆予先生鷺島之嘉禾山人也才優學博古道謙光世習岐黃淮　先生所學得有淵源識為今之華扁也族於去年冬患腹痛之症時作時止鬱而嘔食不甚適今四五個月遍請華西醫診治或為腹痛或為冷積或濕或溫所投方藥俱不得見效而其痛愈劇幾乎束手待斃迫近請　林葆予先生診云是熱積蘊痛立擬方藥服兩三劑而其痛恍然若失今既食如常而清雯本吾邑中有去年間患霍亂之症在仰醫治七八個月藥石全無靈驗甚至手腳力失不能舉碗近日出坡求　葆予先生診治服藥數劑立見痊愈苟非　先生之學有素何能著手成春乃爾也且而先生方便為懷壽世存心真是萬家生佛弟等感　先生再造深恩難以圖報爰特登報端藉鳴謝悃亦俾世諸同胞有患病者知所問津焉謹此佈聞

天運辛亥年四月廿九日　蔡清灰　楊清雯同敬啟　五

錄電普告

本日十點四十五分鐘後到廣州總商會自治會自治研究社支電謂近因謠傳巴黎會議瓜分中國革黨欲以急激手段救亡致有三月學城之亂海外同胞不無徒慮現經外務部宣登各報聲明巴黎確無此等會議學亂亦已平定請紓遠慮傳單普告等語合行照錄原電登報普告即希　公鑒

宣統三年五月初四日　新嘉坡中華商務總會謹啟　司

承頂不成告白　〇啟者去月初四日曾在叻報刊登承頂聲明之告曰內言欲承汪焚香在有承頂尾塗合成號酒米雜貨店定期四月十二日交易清楚茲因屆期後該合成號喪目謬觸未能清理是以承頂之事已爲罷論從此合成號生理盈虧及與外間欵項交涉各事仍歸汪焚香汪有自理與予汪協力無干此佈

宣統三年五月初三日　汪協力謹啟　壬

承頂聲明　啟者小坡峇荳巷門牌一千二百三十二號福美號雜貨店原係王曾琪設今欲別圖願將店底家器盡與王嫣蘊承受經已交易清楚從此生理盈虧均與王曾無涉而福美號王曾有與外間往來賬目揭滙保認等項概惟經手是問與承頂人無干此佈

宣統三年五月初二日　承頂人王嫣蘊謹啟　田

輪船啟行　〇啟者本公司之馬希慈輪船定于六月七號禮拜三即華五月十一日開行　查加務望輪船定于西六月十號禮拜六即華五月十四日開行　毛里求輪船定于西六月十四號禮拜三即華五月十八日開行　柔才務輪船定于西六月十七號拜六即華五月廿一日開行　勝勃渣底勃輪船定于西六月廿一號拜三即華五月廿五日開行　亞士蘭輪船定于西六月廿四號拜六即華五月二十八日開行由本坡前往　丁加旁　美逝　峇左　吉蘭丹　智眉　萬拿蘆　直汝敵　帮拿里　八打尼　萬崙　霜莪勝　六坤　宣郎　高門沙　占本　綿咯等處此佈

宣統三年正月初六日　一三　伊亞沙德公司謹啟

恩同再造　〇僕于前月中患喘促症徧延中西諸醫終不獲效有族弟敦厚者聞予疾來省謂予曰往年內拙疾病糾纏延醫多月終不見效嗣後延陳譜蒸先生調治而疾遂安以弟愚見調治內傷者非先生莫能奏其效于是遂請先生診治而疾遂愈他如翁東君之吐血併年楊魚君之積熱昏冒皆名醫所束手悉先生所治愈于沐先生再造之恩無可爲報爰登報紙以揚其功使患疾者知所問津焉先生住同濟醫院左畔草埔角仁成昌酒店樓頂門牌一百八十一號

宣統三年四月廿九日　高思聰謹啟　田

茲蒙　四川總督趙大帥介弟山東補用道印爾升由濟南府來函云　前得尊製治內療外去風止痛虎骨膏各一罐適家慈患腿疾多年百藥罔效用是每日早晚服治內之膏兩次臨眠則以療外者徧擦兩腿不匝月間兩足健而有力曩囊攜杖行不數武即生煩嘆今竟棄杖環遊花圃中半句鐘之久仍無倦意飲食大增精神煥發尊製之虎骨膏於老年人實有再造之功家慈感尊品之神特飭郵人作書以表謝忱肅此敬請　崇安

再者治外之膏最能療治涼痺北地嚴寒冬令患此者十居八九貴藥將來必能大行於北省也尊人僅以經歷者言之其他之功效俟他人傳遞可也　爾升再拜

此膏並能治花柳風濕骨痛內痔下血偏風頭痛四肢酸軟脚氣足軟飲食不消及腐各疾等症試觀近來壽報載患脚氣死者十分之中已減二分此真虎骨膏之靈乎然虎骨膏是否有效惟用過者知　盧詩如謹啟

(HU-KOU-KU)

始創

LU'S SPECIFIC

去風虎骨膏

盧詩如監製

TRADE MARK.

登錄商標

之勿須鄙人諄諄焉言之也

〇本坡代售處　老爺宮口萬山樓寶號　大小坡孟嘉藥房　大馬路中法藥房　荳腐街口會豐商店

〇外埠發行所　廣東鄉新街口會豐商店　吡叻怡保即巴羅英國藥房

大英一千九百一十年十月廿九號　考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製　孟嘉藥房盧詩如謹啟

Ltitle' Oriental alBms
get Relief quickly.

精醫[illegible]症之良藥

相接之骨偶然閃挫及手腕浮腫手臂浮腫凡此數症何以曾有數十人遇此意外之事而能即時復愈因爲時常藏有　烈多敦奧連打嗎卷　一罐之故且無一物可比此藥治人之筋及骨頭閃挫及捲扭此骨能使傷者一如平日之安然者凡在各家各店應該藏有　烈多敦奧連打嗎卷　一罐以防或者遇着骨頭閃挫及腕臂浮腫之病倘若即時擦抹此藥可免扭傷之捱痛然而必須子細來購　烈多敦奧連打嗎卷　以免誤購他藥此藥曾治廿年頭痛腫痛等病及每擦每愈　此藥每罐價銀一盧比各藥房及賣藥人均有發售

西一千九百零九年六月一號

新張告白

敬啟者本公司於定西本年三月一號即華宣統三年二月初一日在本坡土庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做扣賣屋宇首飾各項物業 包攬建造 代管物業 經紀按揭并代辦各項貨物取佣格外從廉 諸君賜顧

新移玉到本公司面商是荷

宣統三年元月二十日

莊慶利公司 莊慶利 楊福河 仝啟

告白

本號辦到日本各色新奇烟火發售此烟火乃係日本第一良工所製燒出各欵所樣奇花耐久光明凡各國家喜慶在大地焚燒能使老幼男女由遠處頻來無不揚聲鼓掌遠近可觀縱不登場遠望者亦令人忘倦 英國新王本年六月即華五月

登位將此盛鬧熱者可勝諸戲焉 此花煙火大者十寸八寸約兩個月之久即到要買三四打以上方可中小之花火常有取價從廉 諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥樓坊上便是主人啟白 辛亥年二月十四日 岡嶋號謹啟 好

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環泥街口

稟准商標用老婢圖為記

若非萬全安敢獨沽一味

正舖在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭暗病
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

廈門鎮邦街太乙號 汕頭鎮邦街保太和 瓊州嘉積墟英盛號
京都驛馬市佛照樓 天津紫竹林佛照樓 上海大馬路老悅生
澳門木橋街如意棧 佛山潘涌里天相堂 省城藩司前義盛昌
石叻馬交街居昌記 大吡叻覇羅埠昌泰 庇能大門樓富生號

稟准商標別人不得冒效福建林聯春謹

宣統三年三月初九日

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港樂箕紐弗檢羞公司即（香港製索公司）設立於一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股一英寸至二英寸　船纜五英寸至十英寸　四股二英寸至十英寸　諸君欲知價值貨式各情者請各臨新玉蔴坡勿基門牌二十五號零一面諗本代理人納流嚼士多巴尼便悉其詳矣此佈

英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流嚼士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

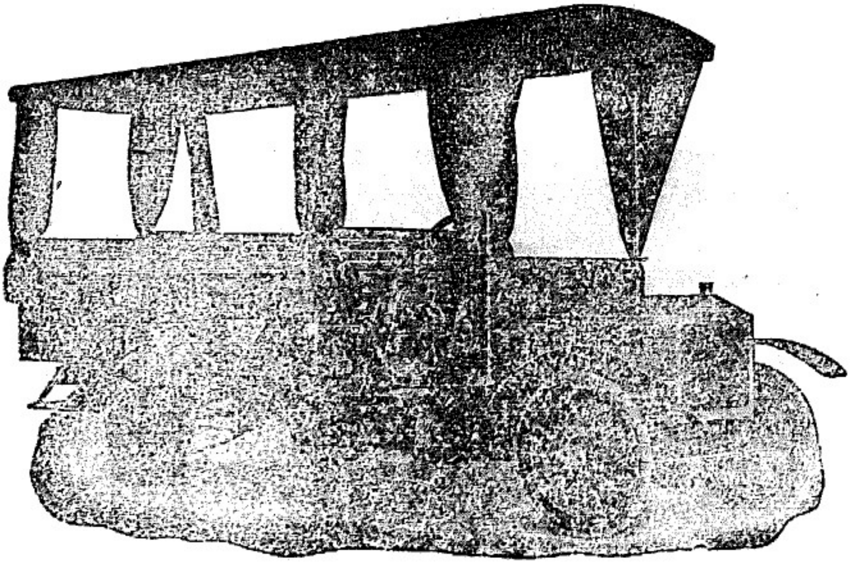
啟者特字通知凡連埃蘭施園有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚　光面磚　各式水管　牆磚等　諸君欲知價值貨式各情者請各至臨新嘉坡勿基門牌二十五號零一面詢本代理人納流嚼士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號　代理人納流嚼士多巴尼謹啟

McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

敬者本公司特字通佈　諸君悉知本公司之寫字樓設在暗直里律發估樹乳園所用各項機器此等機器時常預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

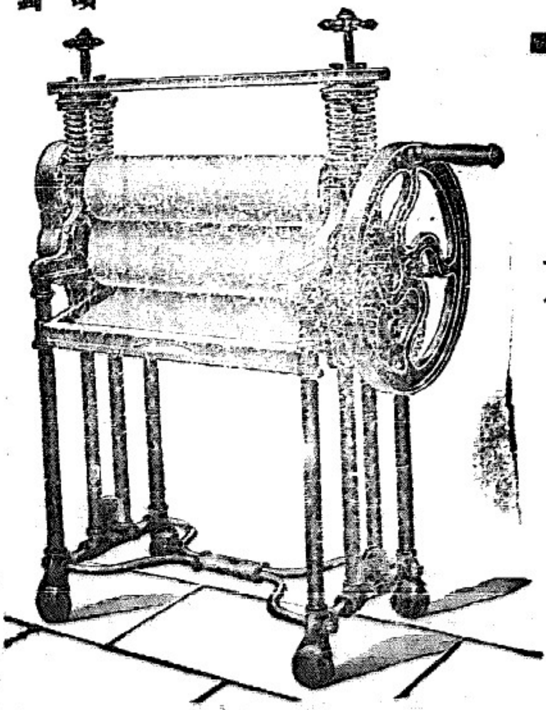


搭客摩打車圖

本公司發售右列圖式之搭客摩打車現在四州府之碩碌莪埠有用此車三輛　諸君欲知各機器之價錢請到本公司內面詢便悉此佈

與一千九百一十年二月四號

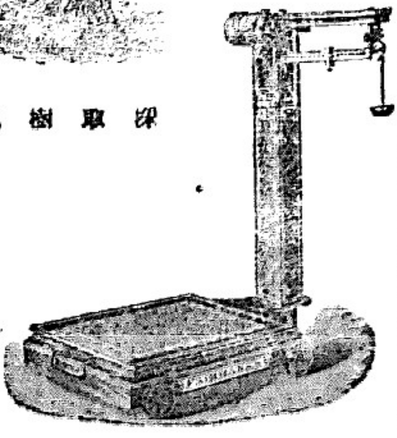
麥加里士打有限公司謹啟



樹乳車圖

[illegible]圖

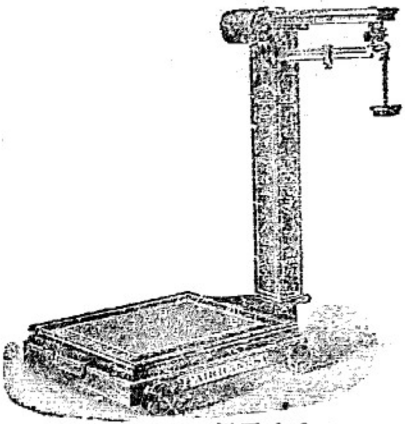
採取樹乳器圖



磅圖

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

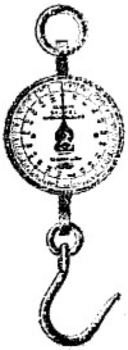
然里直公司告白



二千磅價銀一百元

一千五百磅銀九十元

一千二百磅銀八十五元

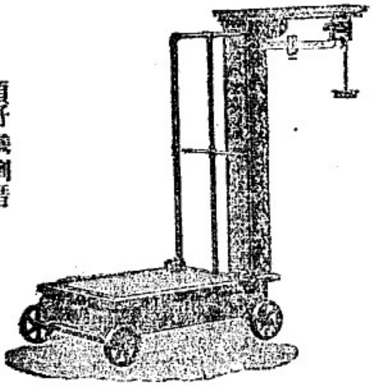


頂好攜到厝

一百二十砵九元

二百砵六十元

三百砵二十元



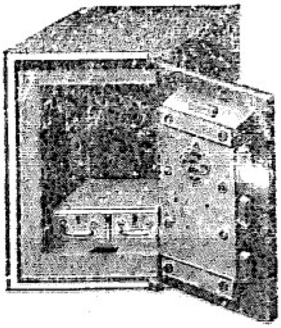
一千五百砵

價銀一百元

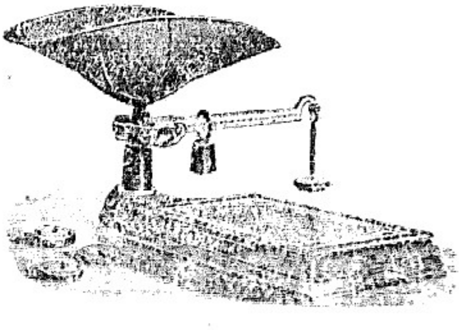
一千二百砵

價銀八十五元

上好鐵箱



二十寸	四十二元
二十四寸	五十二元
二十八寸	六十四元
三十二寸	七十二元
三十六寸	八十三元
四十二寸	一百廿一元
四十八寸	一百六十五元



二百四十砵價銀二十二元半

然里直公司謹啟

西一千九百一十一年十一月十三號

時報附張

第二

大清宣統三年辛亥

五月初九日禮拜一

隨報派送不取分文

京省

辭職詔令　○內閣總理大臣慶王協理大臣那桐徐世昌同時奏請收回成命去月十一日奉諭所請著毋庸議已錄前報茲撮總協理辭職原奏節錄如下

（一）慶王原奏　內閣爲立憲重要之機關總理有輔弼行政之責任揆諸傳制職權既異於樞垣考之列邦地位實居乎政府必得賢能始克從事斷非衰朽足以有爲况宣統五年召集國會期限僅止兩載籌備何啻萬端定大政之方針求國會務之進步關係艱鉅迴出尋常臣材本至庸猥蒙特簡居恒已形竭蹶大受豈復堪勝速誘疾顛躓負非常之任豈循資序進敢竊逾分之寵榮是以再四籌思萬難稍涉遲徊致貽君父知人之累惟有直陳悃愊免滋聖明反汗之嫌仰懇宸衷獨斷收回成命俾免隕越

（二）那桐原奏　臣智慮褊淺質性迂拘年逾五旬氣血虧損自戊申己酉以來登遭國恤家艱哀慟餘生猝中風疾曾經奏懇開去差缺荷蒙溫諭慰留當即遵旨於穿孝百日後強起入直力疾從公而宿痾纏綿迄今並未去體近來精力頓衰益甚於前頭暈神眩心跳舌疼諸症不時間作加以夜不成寐步履維艱種種衰象雖然並見伏惟朝廷當百度更新之始內閣爲庶政總匯之區輔弼是否得人實上繫宗社之安危下集環球之視聽仔肩綦重責備倍嚴如臣疎庸本難勝任重以孱軀多病益不足膺此鉅艱與其貽誤於將來孰若陳情於此日惟有籲懇天恩收回成命賞以事務較簡差使抑臣更有請者方今國步迍邅臣固當敬避賢路竊願以人事君查有開缺軍機大臣尚書臣袁世凱智勇深沈謀猷閎遠能歸田里以疾去官現已積有歲時當早膺調就愈又查有已革總督臣端方才器優長器識開敏錄者因事獲譴閉關省有雖辭但以一眚之愆遽棄終覺可惜此兩臣者皆嘗爲國宣力著有勞勳其才具過勝臣十倍其聲望亦衆口交推合無仰懇聖恩俯予起用必足以贊襄治於濟時艱

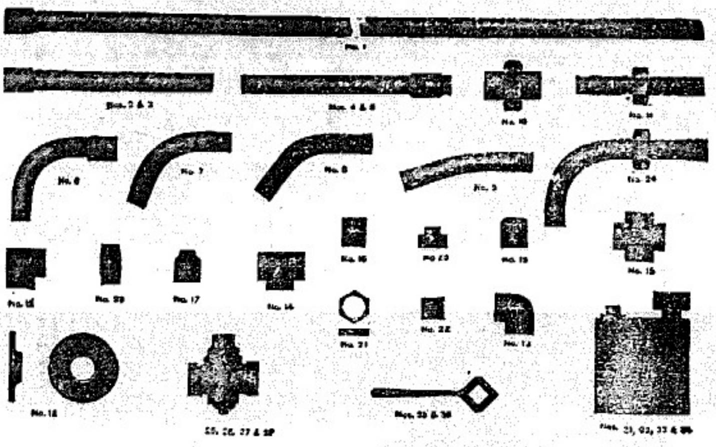
（三）徐世昌原奏　夫以中國數千年積習相仍之政治一旦振厲奮迅欲有所發明而變更之其艱難困苦不知經幾許周折始能仰副聖明大同之治又况列强環伺庶政待舉以朝廷倚畀之重人民責望之殷時會之艱危機局之緊迫迭起循生間不容髮而以微臣衰病孱弱之軀濫膺鈞軸政樞之列悚惕徬徨罔知所措竊恐無以弭憂患於目前而贊助盛治於無窮也臣受恩深重不敢不據實陳請伏祈俯鑒愚忱准辭內閣協理大臣差使另簡賢能以肩重任尤願我皇上破除常格擢用扶危濟變之才以收轉弱爲強之效

衛究補誌　○江督張人駿曾被議員指斥其擅借洋債等欵自是遷恨甚深動輒與諮議局議案反對今春該局臨時會公決之常年預算案當經呈請江督核咨飭遵在衆議員實事求是務期實行以限制種種公費意至良也而張督又爲顧全闔員（如衙局所學堂中之人員）計棄如弁髦不置可否事閱多時竟不劃覆於是正議長張殿撰等忿甚特召集衆議員於初五日開臨時會議當時僉以此預算案既屬無效惟有全體辭職一法以免公民之責備其中不贊成者祇有少數當屬議員遂用正副議長及常駐議員全體之名義將辭職情形呈報督撫現張督本不欲挽留之餘由甯藩授意邀請闔屬諸議員調停其事未知該局能免解散否

Riley Hargreaves & Co. Ltd.
SINGAPORE.

禮里夏元立有限公司告白

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲將各貨開列 車鼎 抽水機器 鐵管 成條或成鐵塊之 銅片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌 鐵尖 漆油



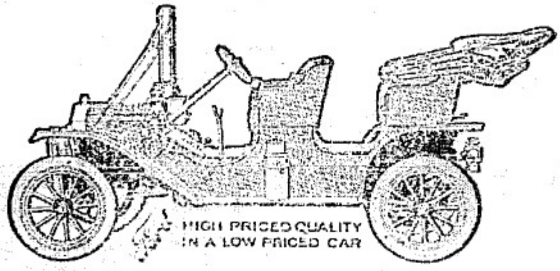
呂宋索 加叻 鋤頭 巴冷刀 及各款機器本公司出沽頂上製造樹乳車等及關于樹乳各物件本公司可能供枋廊 羅知廠 雪文廠 黃梨廊 油廠所用全副各器此佈 英千九百一十一年五月十八號

禮里夏元立有限公司謹啟

招考福建醫生廣告 ○啟者本院欲延福建籍醫師二位主席駐醫必須品學兼優通曉漳泉土音方爲合選茲擇於五月十五日十一點鐘在本院大堂出題面試準十點鐘齊集過時不候如有福建名醫欲就此席者屆時請自携筆硯玉臨賜教幸無延誤此佈

宣統三年四月十三日 同濟醫院告白

摩打車發售



啟者特字通知本公司常有各式摩打車發售價值甚廉及甚堅固望 諸君幸勿失此好機會欲知此車詳細請 玉臨本公司便悉

茲將各式車開列

五位車號筒機器兩燈等全副價銀一千八百元

三位車此乃遊歷之車每輛一千六百元

六位車號筒機器三燈等全副價銀二千三百元車前雙燈價銀五十元不在其內

英一千九百十一年正月十二號 羅敏申律牙尼里公司 士謹啟

STRAITS GUANO COMPANY.

實得力華怒公司

鳥糞發售廣告

啟者生成巴里士鳥糞包保中有純糞十五巴仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與椰園每墩價銀三十元

宣統三年三月十九日

新嘉坡 麻六甲 柔佛代理人山尼嗣勿底里公司謹啟

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒爲獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時及蒙公衆大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也

總售處新嘉坡芬禮申乙連(即海墘花園邊)門牌二號

德律風六十五號本公司內

零售處新嘉坡小坡域多利亞實得力門牌三百五十一號即本公司

本公司欲來代理零沽此酒之華人商店如意面議此佈

西一千九百一十一年十二月二十號 [illegible]

三井有限公司謹啟

大東方保壽燕梳有限公司

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到　諸君對于自己之壽命應籌如何處置及如何趨向之方雖便辦法多般而人以保壽爲最要之端此則實無疑義因爲有人盼望自己長壽之故仍有等人雖過一生幷無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故幷無人壽之保欵可以留與妻兒縱然有等因爲時常得人扶助是以貲財甚富迨至年老則仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即衆男子諸婦人最要之事俾得安籌其生命及慰其懸望之人　諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見爲要

啟者予欲通知予已收到大東方公司銀籍五千元償還三百九十一號之保壽單因爲予先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此欵之銀籍予特稱謝大東方公司因爲帮助理，所用之字據及因此便予利便而不需耗費予甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號　徐命夏娘謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年冥月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛吵人欲使全坡公衆共悉已故宋君其善之孀婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀籍一千元因爲賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項予甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因爲此人所理領欵各字據并未使予繁難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人予極冥心爲大東方公司介紹焉此佈

宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號　楊密娘掛吵人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基爐里士打屋二十二號扐本公司寫字樓詢問便悉

大英一千九百一十年十二月六號　大東方有限公司謹啟

中華大藥房中西貨物廣告

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

本藥房專辦中西藥料秘製膏丹丸散發行

時款眼鏡

貨眞價實 童叟無欺

- 超等正金眼鏡 每架十五元
- 優等正金眼鏡 每架十三元
- 上等正金眼鏡 每架十一元
- 新款夾鼻金眼鏡 每架六元
- 補心益腎露 中樽六角 大一元二
- 衛生壯露酒 中樽五角 大一元
- 滋補氣血酒 中樽五角 大一元
- 歸圓杞菊酒 中樽四角 大八角
- 跌打萬應丸 每個五角
- 跌打吊瘀散 小瓶五角
- 跌打七釐散 小瓶五角
- 跌打扶危丹 小瓶五角
- 八寶潤喉丸 小瓶五角
- 珠珀白濁丸 小瓶五角
- 珠珀愈疳散 小瓶五角
- 瘡科萬靈丸 每個五角
- 胎毒爛頭散 小瓶五角

各款藥酒

京價八折 以廣招徠

- 優等西金眼鏡 每架銀五元
- 上等西金眼鏡 每架銀四元
- 精巧白鋼眼鏡 每架二元五
- 各色藥水鏡玉 每對銀四角
- 追風去濕酒 中罇銀五角
- 三鞭補下酒 中罇銀五角
- 搬痛風濕酒 中罇銀五角
- 跌打還魂酒 小罇銀五角
- 爛肉生肌膏 小罇二角半
- 跌打生肌膏 小罇二角半
- 刀傷止血散 小罇二角半
- 拔毒生肌膏 小罇二角半
- 浸疳洗瘡水 中罇二角半
- 瘡利如意散 中罇二角半
- 爛肉生肌水 中罇二角半
- 湯火受傷水 中罇二角半
- 萬應癬藥水 小罇二角半

請看○歐美各種靈藥○新到

- 愛理士紅衣補丸 每瓶一元二 每打十二元
- 退熱沙利先片 每罇銀六角 小罇三角半
- 健胃消化片 每罇銀六角
- 神效至聖水 每罇一角 每打一元
- 立止頭痛藥 每罇六角 小三角半
- 兜安養身靈藥 每罇銀二元
- 兜安氏保腎丸 每罇一元二
- 兜安氏補血丸 每罇六角
- 兜安止痛藥水 每罇六角
- 兜安補肺聖藥 每罇六角
- 兜安馳名藥膏 每盒六角
- 兜安霍亂吐瀉藥 每罇六角
- 五洲自來血 大罇二元 打廿五元 中一元二 打十二元
- 五洲呼吸香膠 大箱四元 小二元
- 艾羅補腦汁 大罇二元 打二十元 中一元二 打十二元
- 艾羅療肺藥 大罇二元 打二十元 中一元二 打十二元
- 艾羅解毒藥 大罇二元 中罇一元
- 麥精甜鰵魚油 大罇元七 中一元
- 福德紅色固本片 每罇二元半 每打廿五元
- 醫生自來補血聖藥 大罇二元 打二十元 中罇元二 打十二元
- 福德醫生紅色補片 每罇一元四 每打十四元
- 痧傷靈效片 每罇元半
- 痧傷靈效水 每罇五角
- 神效白濁片 每罇四角半
- 神效白濁水 每罇三角半
- 潤肺止咳露 中罇銀五角
- 潤肺止咳藥 中罇銀四角
- 育亨賓固本片 每罇一元半
- 培元養身玉液 每罇一元二
- 愛頂花柳掃毒片 大二元五 小一元五
- 愛頂花柳掃毒膏 每罇一元
- 瑤麗氏補腎丸 每罇二元五 每打廿五元
- 司各脫乳白鰵魚油 大罇一元六
- 屘臣氏乳白鰵魚油 大罇八角 小罇五角

- 乾剛極玉寶 每箱銀二元
- 坤健玉麟髓 每瓶一元六
- 金鎖固精膏 每帖銀六角
- 珍珠鏡面散 每盒銀五角
- 燕醫生除痰聖藥 大二元 中一元
- 燕醫生清補瀉丸・大罇二角半
- 燕醫生引病出外藥 每罇五角
- 燕醫生補血除虫藥 每瓶五角
- 燕醫生解血毒藥 每罇二元
- 金雞鐵樹補酒
- 韋廉士紅色補丸
- 男科各症藥　婦科各症藥
- 兒科各症藥　跌打各症藥
- 花柳各症藥　腳氣各症藥
- 清香生髮油　各款花露水
- 湯火受傷藥　瘡科各症水
- 風濕各症水　皮膚擦藥梘
- 各款極香梘　中西艷容粉
- 眼科各症藥　牙科各症藥
- 喉科各症藥　紅白痢症藥
- 清解微瀉丸　屘臣氏西藥
- 華洋中國藥　普生堂丸散
- 正辟疫臭水　油士辣石粉

本局中西貨物藥酒藥水藥料款式太多不能盡錄如蒙光顧格外相宜買客代沽尤爲克已酬以特別權利

一本局所設駐醫每日上午七點起至九點止如遲恕不候教

辛亥二月十四日

新嘉坡小坡大馬路中華大藥房披露

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所准酌一種嘗試必然真悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用者提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其値最廉因爲本

公司欲將此標之酒在於銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION

By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.

Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭附明華字新嘉坡綴明嘟也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嘟也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟斂薄其次則惟審兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之餘佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選購爲盼

明嘟也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬關池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬關池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙奐無窮今市上所有萬關池酒無有能其出右者誠佐餚中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劃伶之疵者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嘟也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由央國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭關士斗嘜字號之狗頭嘜烏從酒到叻嘜沽出酒香美異常不館飲之可口且能保發精神調和血氣常飲令人不生疾病誠衛歐中上品也　鳥君光醫上細看以上所列之狗頭標既不多誤且償甚相宜價　險君有欲沽飲者語至本行聚樂可也此佈

大英一千九百零八年正月一號

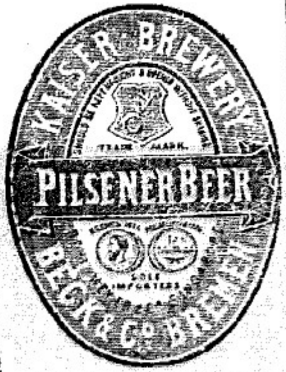
明嘟也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行嚴定於酒樽木根內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官號定即能給領酬不食言其此酒不能販往　加哩巴　三寶壟　四里末　望加錫　檳榔嶼　巨港等處其餘能埠均能販運往　此佈　謹

大英一千九百零八年元月一號

明嘟也洋行



電車有限公司告白

啟者本公司特字通知　諸君當開晏尼申橋時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下

丁律及然申碼頭　怒勿里芙律及嗎吉實得力　然申碼頭及丹戎巴葛　丹戎巴葛及浮羅勿豁尼渡頭　惹娘船澳及石叻門

茲將每段之車費或不及一段之車費開列　一號收銀五占　二號收銀三占

茲將上言全段之車費開列　一號收銀二角　二號收銀一角二占

電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘止在兩頭之車站停止六分鐘　電車由入夜六點半鐘起至十一點鐘止停止八分鐘　以上所言最早及最駛之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在爹千施律之車站此佈

電車有限公司謹啟

大英一千九百零六年六月二十二號

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬吔有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之翁夫烏呂及宜公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹宜物料相同而士丹宜共有二三欵一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文

尼威蚩拿香水乃是上品及甚屬奇味之香水此香水在各于坣人均稱爲上品之物

山打尼兒尼香水乃是本公司所製其味眞屬上品奇香

上各種以香水分發大鎛小多鎛欵在于本坡各店均有發售　諸君採辦幸勿誤購僞票爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

本坡初七日各貨的確行情

錫	賣出	九十五元七角半
柔佛烏椒	賣出	十七元六角半
○實勝越白椒	出價	二十七元二角半
浮羅勝越白椒	又	二十八元二角半
山口洋	又	二十八元二角半
三發	無賣出	
勿里洞	無賣出	
文島	又	
廖內	又	
○叻甘蜜	賣出	八元五角半
麻六甲	又	八元六角
實勝越	無賣出	
四角一號未揀	賣出	十四元．角半
壓一號	又	十三元二五
爪亞一號	又	十四元八角半
○硬莪粉		
叻一號	賣出	三元六角
二號	無賣出	
下等（冬粉）	賣出	三元六角
實勝越一號	無賣出	
二號	無賣出	
坤甸下等	又	
麻芒	無賣出	
納閩	又	
○安汶坡丁香	賣出	三十五元
○安汶坡莪花	又	一百零五元
少荖花	又	一百零五元
（荖花只		
每擔八十粒	賣出	二十三元
每擔百一粒	又	二十一元
在売	無賣出	
○巴東廿文烟	出價	六十五元
	又	六十元
○巨港廿文烟	又	二十五元
	又	三十元
○樹乳		
雜軟十蘇一號	無賣出	
雜軟又二號	無賣出	
雜軟又三號	又	
雜軟又四號	又	
雜軟第一	又	
實勝越日落洞	出價	八元五角
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	無賣出	
納閩日落洞	無賣出	
○暹羅紫梗	賣出	十七元

○暹羅水牛皮二號	無賣出	
○硬莪粒		
麻六甲上中硬莪粒	賣出	十元零七五
麻六甲中硬莪粒	賣出	十元
麻六甲上小硬莪粒	賣出	十元零二五
麻六甲小	又	九元
上幼丕	又	十元零六二五
麻六甲幼丕	又	九元八角半
	又	九元五角
檳城中硬莪粒	賣出	八元八角
檳城小硬莪粒	賣出	八元七角
來味速燕丕	出價	二十五元七角半
吝嗎燕丕	又	二十六元五角
○椰肉吝蓙	賣出	十元
坤甸	賣出	九元二角
加厝	又	九元七角
羅浮		
牛郎礁老（深水地）	又 賣出	九元六角
簡仔底（深水地）	又	十元
		十元
巴東	無賣出	
勿里洞	無賣出	
山口洋	無賣出	
仙那前	無賣出	
浮羅株朶（善丹鳳舞槤）	無賣出	
吉蘭丹	賣出	九元六角
什碎	無賣出	
坜葛坡	無賣出	
○籐 浮羅勝越	賣出	十三元二角半
高低吧加魚丹	賣出	十七元八角七五
高低巴加	又	十六元二角半
武容	無賣出	
酒久荔瓏（高底粗籐）	賣出	十元零二五
酒久荔瓏（巴西粗籐）	無賣出	
巴西巴加	賣出	十五元七角半
巨港白籐	賣出	十元零二五
	又	九元八角
巨港[illegible]籐	無賣出	
勿郎眼	賣出	十四元五角
勿羅吧加	賣出	十四元七角五占
高低瑞合	無賣出	
閩浙馬辰（舞有）	賣出	十一元二角半
閩浙馬辰（三栢）	無賣出	
惹寶敦（寔牙）	賣出	十二元七角半
坤甸（寔牙武老）	無賣出	
實勝越粗籐	無賣出	
○魚標（長）	無賣出	
○標魚（圓）	又	
（龍葛土油		
日標		
大餅每箱		

即日行情

振成新花大白米一號		二百三十元
振成新花大白米二號		二百零七元
萬成八卦印大白米		二百二十七元
青八卦大白米		二百零七元
寶大盛日月		二百零七元
萬成順紅印三星米		二百廿八元
萬成順青印三星米		二百十元
萬成順紅印雙星米		一百十九元
乾利[illegible]		一百七十八元
元豐盛卓魚		一百七十元
元豐盛雙串		一百八十零五元
勝興紅印		一百七十九元
南占		一百七十二元
革光小較		一百六十元
半港糯		一百二十五元
烟土一箱	賣出	一千八百五十元
錫	賣出	九十五元八角七五
柔佛烏椒	賣出	十八元
叻甘蜜	出價	八元〃角
叻硬莪粉	出價	三元四角半
實勝越白椒	出價	二十七元

匯票行情

足金	每望坊	六十四元六角
金盾	每滿	八元五角八占
印度盾	一百元兌	一百七十四盾
爪亞盾	一百元兌	一百四十二盾
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二十一元八七五
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿三元八七五
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿元一二五
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿四元一二五
匯安南	銀行現銀票百元貼出	二十一元七五
	商人三十日期票	二十二元一七五
匯暹羅	銀行現銀票一百欽值	六十五元八七五
	商人三十日期票	六十一元八七五
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾零二五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾零二五
三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百四十盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
匯仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾六二五
	商人三十日期票	一百七十六盾六二五
匯加里吉	打銀行現銀票一百值	一百七十四盾七五
	商人三十日期票	一百七十六盾七五
匯上海	銀行現銀票一百元值	九十六兩
	商人三十日期票	九十八兩

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味甚香濃得化學之新識實無上之妙品老年服之可以返童幼年齡之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花舊金山發門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣富此中國力圖自強戒烟社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

代售水機廣告

敬者特字通知本公司專家代
噴出法　譚康拿　之水機此機
現在最大之樹乳園均有用作
殺滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
根樹根之費可
減[illegible]十巴仙本公司在于吉隆
坡瑞珍威坡係託　劉德夏巴君爲
新代理人此佈　西一千九百零九年十二月十四號

敬者本公司現辦到奧國最著名之
鷹嘜[illegible]標泥（市上呼作紅毛泥）
來叻發售此泥乃用上等之材料製
、最能耐久諸商會如欲採購者
請到本公司面商價值從廉此佈

新加波專家代理人慕娘有限公司謹啟

宣統三年五月初九日叻報館刊

各埠輪船入口

輪船	由	到期	代理
吉生輪船	由香港起程	約初十日到	莫寔得洋行
坤豐輪船	由德國起程	約初十日到	同益公司
陽施輪船	由英國起程	約初十日到	棉示必洋行
福和輪船	由丁加奴起程	約初十日到	金福和
永興輪船	由峇株巴轄起程	約初十到	和益號
棉年羅士輪船	由英國起程	約十一日到	棉示必洋行
豐遠輪船	由峇株巴轄起程	約十一到	和益號
瑞娘輪船	由三寶壠起程	約十一日到	協榮茂
福順生輪船	由麻六甲起程	約十一日到	順局公司
福裕輪船	由峇眼起程	約十二日到	金福和
哇加沙碼勞輪船	由倫敦起程	約十二日到	巴智申洋行
怡實輪船	由檳榔嶼起程	約十二日到	實得力公司
偉午輪船	由檳榔嶼起程	約十二日到	德利源
海龍輪船	由關丹起程	約十二日到	實得力洋行
南生輪船	由加里吉打起程	約十三到	莫實得洋行
雙春輪船	由汕頭起程	約十三日到	德利源
源福建輪船	由峇眼起程	約十八日到	金福和

輪船開行

埠	輪船	日期	時刻	代理
浮羅峇淡	福綢輪船	初十日	上午九點	開行
實勝越	勝慧實勝越船	初十日	上午九點	順發號
吾敏			又	又
吉寵	檳星輪船	初十日	下午一點	德利源
檳榔嶼			又	又
麻六甲	福利輪船	初十日	下午二點	金福和
峇眼			又	又
麻六甲	豐年輪船	初十日	下午二點	開行
芙蓉			又	又
加勝巴	福榮源輪船	初十日	下午二點	協榮茂
井里汶	三寶壠		又	又
芙蓉	保安輪船	初十日	下午三點	實得力公司
吉寵			又	又
麻六甲	加來輪船	初十日	下午三點	實得力洋行
英得宜里	乘泰輪船	初十日	下午三點	順美號
香港	來知寫輪船	初十日	下午三點	巴智申洋行
峇株巴轄	福順美船	初十日	下午三點	開行
嗎辰	建興隆輪船	初十日	下午四點	益隆棧
高低			又	又
香港	豐濱第一船	初十日	午十一點	和豐公司
廈門	汕頭		又	又
檳榔嶼	加拉蘇輪船	初十日	下午三點	棉示必洋行
日里			又	又
彭亨	何士福輪船	初十日	下午四點	源晉成
北干	加嗎挽丁加奴吉蘭丹			又
網喀	萬豐隆輪船	十一日	上午七點	萬豐號
蘇坡	福順生輪船	十一日	下午二點	順局公司
麻六甲			又	又
吉寵	勝嗎輪船	十一日	下午三點	莫實得洋行
檳榔嶼			又	又
泗水	順安輪船	十一日	下午三點	時致敏波
峇盤陵	安班蘭		又	又
文島	嗎勝士輪船	十一日	下午三點	福盛號
巨港			又	又
吉籠	堅打輪船	十一日	下午三點	實得力洋行
大白蠟			又	又
麻六甲	加甲輪船	十一日	下午三點	實得力公司
蘇坡			又	又
檳榔嶼	知士打輪船	十二日	下午三點	莫寔得洋行
碼呂勝士	有儆英京歐洲書信由望眉轄			又

埠	輪船	日期	時刻	代理
檳榔嶼	峇勝打輪船	十二日	下午四點	莫寔得洋行
仲光	加里吉打		又	又
檳榔嶼	雙春輪船	十四日	下午二點	德利源
仲光			又	又

〇前途來電云 德國郵船一艘於本月初七日由高渡啓碇程來叻定於本月十三日拜五即能抵叻上落客由畢即展輪開往香港上海等處